dtp_AV19-0260_YH-E500A_SB_G_EnFrDeSvItEsNlPtRuScTcKo.fm 1 ページ 2020年6月23日 火曜日 午後1時14分

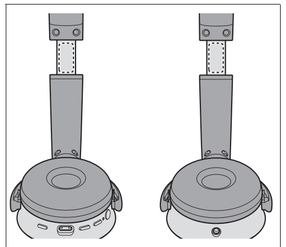
YAMAHA

AV19-0260

# YH-E500A

Headphones
Casques Arceaux
Наушники накладные
头戴式耳机
耳罩式耳機

Manual Development Group
© 2020 Yamaha Corporation
Published 07/2020
2020 年 7 月发行 AMOD-A0



**Model No.**

**Serial No.**

**Label information**
The model name (part number), power requirements and so on for this product are found printed at the location shown in the illustration.
**Étiquette d'informations**
Le numéro de modèle (numéro de référence), les spécifications d'alimentation, etc. de ce produit figurent à l'emplacement illustré.
**Aufkleberangaben**
Die Modellnummer (Teilenummer) sowie Leistungsanforderungen usw. dieses Geräts sind an der abgebildeten Stelle aufgedruckt.
**Information om etiketten**
Modellnamn (delnummer), strömkrav och så vidare för den här produkten finns tryckt på den plats som visas på bilden.
**Informazioni sull'etichetta**
Il nome del modello (numero del componente), i requisiti di alimentazione ecc. per il prodotto sono stampati nella posizione indicata in figura.
**Información de la etiqueta**
El nombre del modelo (número de referencia), requisitos de alimentación, etc., correspondientes a este producto se encuentran impresos en la ubicación que se muestra en la ilustración.
**Labelinformatie**
Onder andere de naam van het model (onderdeelnummer) en vermogenseisen voor dit product zijn als opdruk beschikbaar op de in de afbeelding getoonde plaats.
**Informações da etiqueta**
O nome do modelo (número da peça), os requisitos de energia etc. para este produto são encontrados impressos no local mostrado na ilustração.
**Информация на этикетке**
Название модели (номер детали), требования к источнику питания и другие сведения о продукте указаны в области, показанной на рисунке.
**标签信息**
此产品的型号（部件号）和电源要求等信息印于图中所示位置。
**標籤資訊**
本產品的型號（零件編號）、功率需求等資訊印於圖中所示位置。
**라벨 정보**
본 제품에 대한 모델명（부품번호）, 전원 요구 사항 등은 그림에 표시된 위치에 인쇄되어 있습니다.

## Safety Brochure EN

**FCC INFORMATION (U.S.A.)**

1. IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS UNIT!
   This product when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modifications not expressly approved by Yamaha may void your authority, granted by the FCC, to use the product.
2. IMPORTANT: When connecting this product to accessories and/or another product use only high quality shielded cables. Cable/s supplied with this product MUST be used. Follow all installation instructions. Failure to follow instructions could void your FCC authorization to use this product in the USA.
3. NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.
   This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.
   However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.
   If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
   - Reorient or relocate the receiving antenna.
   - Increase the separation between the equipment and receiver.
   - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
   - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

If these corrective measures do not produce satisfactory results, please contact the local retailer authorized to distribute this type of product. If you cannot locate the appropriate retailer, please contact Yamaha Corporation of America, 6600 Orangethorpe Ave. Buena Park CA90620, USA.

The above statements apply ONLY to those products distributed by Yamaha Corporation of America or its subsidiaries.

FCC Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

**COMPLIANCE INFORMATION STATEMENT**
**(Supplier's declaration of conformity procedure)**

Responsible Party: Yamaha Corporation of America
Address: 6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA 90620
Telephone: 714-522-9011
Type of Equipment: Headphones
Model Name: YH-E500A

This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**FCC NOTICE (U.S.A.)**

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines. This equipment has very low levels of RF energy that is deemed to comply without testing of specific absorption rate (SAR).

This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

**IC NOTICE (Canada)**

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:
1. This device may not cause interference.
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This equipment complies with ISED radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets RSS-102 of the ISED radio frequency (RF) Exposure rules as this equipment has very low levels of RF energy.

(YH-E500A)
FCC ID: ZAKMBYHE500A
IC: 12522A-YHE500A

## PRECAUTIONS

**PLEASE READ CAREFULLY BEFORE USE. BE SURE TO FOLLOW THESE INSTRUCTIONS.**

The precautions listed below are to prevent risk of harm to the user and others, as well as to prevent property damage, and to help the user use this unit properly and safely. Be sure to follow these instructions.

**After reading this manual, be sure to keep it in a safe place where it can be referenced at any time.**

- Be sure to request inspections or repairs from the dealer where you purchased the unit or from qualified Yamaha service personnel.
- Yamaha cannot be held responsible for injury to you or damage of the products caused by improper use or modifications to the unit.
- This product is for ordinary homes. Do not use for applications requiring high reliability, such as managing lives, health care or high-value assets.

### WARNING

**This content indicates "risk of serious injury or death".**

**Handling**

- Do not listen with the earphones or headphones while driving or cycling. Also avoid using them where hearing must not be impaired, like at a railroad crossing and a site of construction. Reduced ability to hear surrounding sound increases the risk of an accident.

**If you notice any abnormality**

- If any of the following abnormalities occur, stop using the device immediately.
  - An unusual smell, unusual sound or smoke is emitted from the unit.
  - Foreign material or water gets into the interior of the unit.
  - The unit produces an unusual amount of heat. (Risk of burns or injuries)
  - There is a crack or damage in the unit.
  - The unit is dropped.

  Continued use could cause electric shocks, a fire, or malfunctions. Immediately request an inspection or repair from the dealer where you purchased the unit or from qualified Yamaha service personnel.

**Charging**

- Be sure to use the supplied USB power cable. Failure to observe the above may cause a fire, burns, or malfunctions.
- To charge the unit, connect it to the USB port of a commercially available USB power adaptor (5 V DC/min. 0.5 A output). Incorrect connection may cause fire, electric shock, or malfunction. For details on charging, refer to this User Guide.
- When charging this product, plug the commercially-available USB AC adaptor you will use into a power outlet that is within eyesight, where you are able to reach.
  This is so that you can easily unplug the cable if need be.Even when switched off, this product will not be completely isolated from the power supply unless you unplug it from the power outlet.
- Charges within the specified charging temperature range. Charging at a temperature outside the range may cause leakage, overheating, explosion, or damage.
- Do not use the supplied USB power cable for other units. Failure to observe the above may cause a fire, burns, or malfunctions.
- Do not cover the unit with blankets, clothing, etc. while being used or charged. It may cause overheating and fire.
- Never charge when the unit is wet. Doing so may cause electric shock, fire, or malfunction due to short circuiting.
- Do not do anything that could damage the supplied power USB power cable.
  - Do not place it near a heater.
  - Do not bend it excessively or alter it.
  - Do not scratch it.
  - Do not place it under a heavy object.

  Using the power cord with the core of the cord exposed could cause electric shocks or a fire.

**Battery use**

- Disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion.
- Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- A battery subjected to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

**Do not disassemble**

- Do not disassemble or modify this unit.
  Failure to observe this may cause a fire, electric shocks, injury, or malfunctions.

**Water warning**

- Do not expose the unit to rain, use it near water or in damp or wet conditions, or place on it any containers (such as vases, bottles or glasses) containing liquids which might spill into any openings or places where water may drop. A liquid such as water getting into the unit may cause a fire, electric shocks, or malfunctions.
- Do not handle this unit with wet hands. Failure to observe this may cause electric shocks or malfunctions.

**Fire warning**

- Do not place any burning items or open flames near the unit, since they may cause a fire.

**Handling**

- Be careful not to drop or apply strong impact to this unit. Failure to observe this may cause electric shocks, a fire, or malfunctions.

**Wireless unit**

- Do not use this unit in areas where the use of radio waves is restricted. Radio waves from this unit may affect electro-medical devices. When using this unit in an airplane, follow the instructions of the crew.
- Do not use this unit within 15 cm (6 in) of persons with a heart pacemaker implant or a defibrillator implant. Radio waves from this unit may affect electro-medical devices, such as a heart pacemaker implant or defibrillator implant.

### CAUTION

**This content indicates "risk of injury."**

**Hearing loss**

- Do not use the unit for a long period of time at a high or uncomfortable volume level. Otherwise, hearing loss may result. Do not exceed 40 hours/week at 80 dB(A) or 5 hours/week at 89 dB(A). If you experience any problems, consult a physician.
- Minimize the volume from the device to be connected before connecting the plug. Failing to do so may result in hearing loss or device damage.

**Handling**

- Do not pull on the included USB power cable or the stereo mini-plug cable while they are connected.
- In case the earphones or headphones irritate your skin, stop use immediately.

## Rechargeable battery

This device contains a lithium-ion battery. After usage, you may recycle the battery, but never attempt to remove it by yourself. Have the device inspected by qualified Yamaha service personnel. If there is no Yamaha service personnel in your area, dispose of it properly according to relevant environmental laws and disposal rules in your area.

### Notice

**Indicates points that you must observe in order to prevent product failure, damage or malfunction and data loss.**

- Do not use or storage this unit in a location that is exposed to direct sunlight that becomes extremely hot, such as near a heater, or extremely cold, or that is subject to excessive dust or vibration. Failure to observe this may cause the unit's panel to become deformed, the internal components to malfunction, or for operation to become unstable.
- If connecting external units, be sure to thoroughly read the manual for each unit and connect them in accordance with the instructions.
  Failure to properly handle a unit in accordance with the instructions could cause malfunctions.
- When removing the plug from the connected device, be sure to pull out by the plug itself, not the cable. Bending or pulling the cable forcefully may damage it.
- When cleaning the unit, use a dry, soft cloth. Using chemicals such as benzine or thinner, cleaning agents, or chemical scrubbing cloths can cause discoloration or deformation.
- Do not place or hold the earphones or headphones in the vicinity of a clock, magnetic card, or other object that can be affected by the magnetic field of the product. Otherwise, the data on the affected device may be corrupted or destroyed.
- Do not do the following:
  - Stand on or sit on the equipmen
  - Put heavy items on top of the equipmen
  - Apply unreasonable force to buttons, switches, input/output terminals, etc.

  Failure to observe this may cause injuries or damage to the equipment.

## Information

Do not use the earphones or headphones at high volume in a public place. Sound leakage from the earphones or headphones may be a nuisance to people around you.

**Notice regarding use**

- Your ears may tingle in geographical locations where the air is very dry. This is not a malfunction of the earphones or headphones, but is caused by static electricity on your body or a connected device.
- Not charging in a long period of time may shorten the battery life. Charge the unit once every six months.

**Warranty policy for U.S. , Canada and Australia customer**

Please visit our website for details.
U.S.: https://usa.yamaha.com/,
Canada: https://ca.yamaha.com/en/index.html,
Australia: https://au.yamaha.com/index.html

## Brochure sur la sécurité FR

**AVIS IC (Canada)**

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :
1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements énoncées pour un environnement non contrôlé et respecte les règles d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) CNR-102 de l'ISDE puisque cet appareil a une niveau tres bas d'energie RF.

(YH-E500A)
FCC ID: ZAKMBYHE500A
IC: 12522A-YHE500A

## PRÉCAUTIONS D'USAGE

**LISEZ ATTENTIVEMENT AVANT DE PROCÉDER À TOUTE UTILISATION. VEILLEZ À SUIVRE CES INSTRUCTIONS.**

Les précautions énumérées ci-dessous sont destinées à prévenir les risques pour l'utilisateur et les tiers, à éviter les dommages matériels et à aider l'utilisateur à se servir de l'unité correctement et en toute sécurité. Assurez-vous de suivre ces instructions.

**Après avoir consulté ce manuel, conservez-le dans un endroit sûr de façon à pouvoir vous y reporter facilement.**

- Veillez à faire inspecter ou réparer l'unité par le revendeur auprès duquel vous l'avez achetée ou par un technicien Yamaha qualifié.
- Yamaha décline toute responsabilité en cas de blessure ou d'endommagement des produits causés par une utilisation incorrecte ou des modifications de l'unité.
- Ce produit est conçu pour un usage dans un cadre domestique ordinaire. Ne l'utilisez pas pour des applications nécessitant une haute fiabilité, telles que la gestion des gestes essentiels à la vie, des soins de santé ou des biens de grande valeur.

### AVERTISSEMENT

**Ce contenu indique « un risque de blessures graves ou de mort ».**

**Maniement**

- N'utilisez pas les casques ou les écouteurs lorsque vous roulez en voiture ou en vélo. Évitez également de vous en servir dans des lieux où la perception auditive ne doit absolument pas être entravée, comme par exemple à un passage à niveau ou sur un chantier de construction. Une capacité de perception réduite des sons ambiants augmente les risques d'accident.

**En cas d'anomalie**

- En présence d'une des anomalies suivantes, cessez immédiatement d'utiliser l'unité.
  - Une odeur inhabituelle, un son inhabituel ou de la fumée émane de l'unité.
  - Un corps étranger ou de l'eau a pénétré à l'intérieur de l'unité.
  - L'unité dégage une chaleur inhabituelle. (Risque de brûlures ou de blessures)
  - L'unité est fissurée ou endommagée.
  - L'unité est tombée.

  L'utilisation dans cet état pourrait causer un choc électrique, un incendie ou des dysfonctionnements. Faites immédiatement inspecter ou réparer l'unité par le revendeur auprès duquel vous l'avez achetée ou par un technicien Yamaha qualifié.

**Charge**

- Veillez à utiliser le câble d'alimentation USB fourni. Le non-respect de cette précaution pourrait causer un incendie, des brûlures ou des dysfonctionnements.
- Pour charger l'unité, branchez-la au port USB d'un adaptateur USB disponible dans le commerce (5 V CC / 0,5 A max.). Une connexion incorrecte peut causer un incendie, des brûlures ou des dysfonctionnements. Pour des détails sur la charge de l'unité, reportez-vous à ce Guide de l'utilisateur.
- Lorsque vous chargez ce produit, branchez la prise de l'adaptateur secteur USB (disponible dans le commerce) utilisé à une prise de courant à portée de vue et d'accès aisé.
  Ceci afin de pouvoir débrancher facilement le câble en cas de besoin. Même lorsque ce produit est hors tension, il reste alimenté par l'adaptateur tant que ce dernier est branché à une prise de courant.
- Veillez à respecter la plage de température prescrite pour la charge. Charger l'unité hors de la plage de température prescrite peut pourrait causer une fuite, une surchauffe, une explosion ou un endommagement.
- N'utilisez pas le câble d'alimentation USB fourni pour alimenter d'autres appareils. Le non-respect de cette précaution pourrait causer un incendie, des brûlures ou des dysfonctionnements.
- Ne couvrez pas l'unité avec des couvertures, des vêtements, etc. durant l'utilisation ou la charge. Cela pourrait causer une surchauffe et un incendie.
- Ne chargez jamais l'unité quand elle est mouillée. Cela pourrait provoquer un court-circuit entraînant un choc électrique, un incendie ou des dysfonctionnements.
- Veillez à ne jamais endommager le câble d'alimentation USB fourni.
  - Ne le placez pas à proximité d'un appareil de chauffage.
  - Ne le pliez pas excessivement et ne le modifiez pas.
  - Ne l'éraflez pas.
  - Ne posez pas d'objet lourd dessus.

  L'utilisation d'un câble d'alimentation dont le fil est à nu peut causer un choc électrique ou un incendie.

**Précautions liées à la batterie**

- Écraser ou entailler une batterie, ou la placer dans le feu ou un four chaud peuvent causer une explosion.
- Exposer une batterie à des températures extrêmement élevées peut causer une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammables.
- Exposer une batterie à une pression atmosphérique extrêmement basse peut causer une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammables.

**Ne pas démonter**

- Ne démontez et ne modifiez pas cette unité.
  Le non-respect de cette précaution pourrait causer un incendie, des chocs électriques, des blessures ou des dysfonctionnements.

**Avertissement lié à l'exposition à l'eau**

- N'exposez pas l'unité à la pluie, ne l'utilisez pas à proximité d'eau ni dans des environnements humides et ne la placez pas à proximité d'un récipient contenant un liquide (comme un vase, une bouteille ou un verre) qui risquerait de pénétrer dans l'unité, ni dans des endroits exposés à des éclaboussures. La pénétration d'un liquide tel que de l'eau à l'intérieur de l'unité pourrait causer un incendie, des chocs électriques ou des dysfonctionnements.
- Ne manipulez jamais ce produit avec des mains mouillées. Le non-respect de cette précaution pourrait causer des chocs électriques ou des dysfonctionnements.

**Avertissement lié à l'exposition au feu**

- Ne placez pas l'unité à proximité de tout objet brûlant ou flamme nue car cela pourrait causer un incendie.

**Maniement**

- Veillez à ne pas laisser tomber l'unité et à ne pas la soumettre à des chocs importants. Le non-respect de cette précaution pourrait causer des chocs électriques, un incendie ou des dysfonctionnements.

**Unité sans fil**

- N'utilisez pas cette unité dans des endroits où l'émission d'ondes radio est interdite. Les ondes radio émises par cette unité peuvent affecter le fonctionnement des équipements électromédicaux. Utilisez cette unité à bord d'un avion en suivant toujours les consignes de l'équipage.
- N'utilisez jamais cette unité à moins de 15 cm d'une personne portant un stimulateur ou défibrillateur cardiaque. Les ondes radio émises par cette unité peuvent affecter le fonctionnement des équipements électromédicaux tels que les stimulateurs ou défibrillateurs cardiaques.

### ATTENTION

**Ce contenu indique « un risque de blessures ».**

**Perte de capacités auditives**

- N'utilisez pas l'unité pendant une période prolongée et à un volume trop élevé ou inconfortable pour l'oreille. Vous risquerez d'endommager votre ouïe de façon permanente. Ne dépassez pas par semaine 40 heures d'écoute à 80 dB (A) ou 5 heures à 89 dB (A). Si vous remarquez tout problème lié à votre ouïe, consultez un médecin.
- Baissez au minimum le volume du dispositif à connecter avant de brancher sa fiche. Le non-respect de ces précautions peut provoquer une perte d'acuité auditive ou endommager l'équipement.

**Maniement**

- Ne tirez pas sur le câble d'alimentation USB ni sur le câble à fiche mini jack stéréo fournis quand ils sont connectés.
- Si votre peau vient à être irritée par les écouteurs ou le casque, cessez immédiatement d'utiliser l'objet en question.

## Batterie rechargeable

Cet appareil contient une pile au lithium-ion. Recyclez la pile après utilisation mais ne l'ôtez jamais par vous-même. Faites inspecter l'unité par un technicien Yamaha qualifié. Si vous ne trouvez pas de technicien Yamaha qualifié dans votre région, mettez la pile au rebut conformément aux lois et aux réglementations environnementales en vigueur localement.

### Avis

**Indique des consignes à respecter impérativement pour éviter une défaillance, un endommagement ou un dysfonctionnement du produit et la perte de données.**

- N'utilisez et ne rangez pas cette unité dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil ou susceptible de chauffer excessivement, comme à proximité d'un appareil de chauffage, ni dans des endroits exposés à des températures extrêmement basses, particulièrement poussiéreux ou soumis à de fortes vibrations. Le non-respect de cette consigne pourrait causer une déformation de l'extérieur de l'unité, une défaillance de ses composants internes ou un fonctionnement instable.
- En cas de connexion d'unités externes, assurez-vous de lire attentivement le mode d'emploi de l'appareil concerné et reliez-le conformément aux instructions fournies.
  La non-conformité aux instructions de manipulation peut provoquer le dysfonctionnement de l'appareil.
- Pour débrancher l'appareil connecté, assurez-vous de toujours saisir la fiche et non de tirer sur le câble. Si vous pliez le câble ou tirez dessus avec force, vous risquez de l'endommager.
- Nettoyez l'unité en la frottant avec un chiffon doux et sec. L'utilisation de produits chimiques tels que du benzène, du diluant et des produits ou lingettes de nettoyage peut causer une décoloration ou une déformation de l'unité.
- Évitez de placer ou de tenir les casques ou les écouteurs à proximité d'une horloge, d'une carte magnétique ou de tout autre objet susceptible d'être affecté par le champ magnétique du produit. Autrement, les données stockées sur le dispositif affecté risquent d'être endommagées ou détruites.
- A ne jamais faire :
  - Se tenir debout ou s'asseoir sur l'unité
  - Placer des objets lourds sur l'unité
  - Manipuler avec force les boutons, commutateurs, prises d'entrée/sortie, etc.

  Le non-respect de ces consignes peut causer des blessures ou un endommagement de l'unité.

## Informations

Veillez à ne pas utiliser les casques ou les écouteurs à un volume élevé dans un lieu public. Le bruit émanant des casques ou des écouteurs pourrait gêner votre entourage.

**Avis relatif à l'utilisation**

- Vous pourriez ressentir un picotement dans les oreilles dans des régions où l'air est très sec. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement des casques ou des écouteurs, mais d'un phénomène causé par l'électricité statique sur votre corps ou un dispositif connecté.
- L'absence de charge pendant une période prolongée peut raccourcir la durée de vie de la batterie. Veillez à charger l'unité une fois tous les six mois.

**Garantie Canadienne**

Veuillez visiter notre site Web pour les détails.
https://ca.yamaha.com/fr/index.html

## Sicherheitsbroschüre DE

**VORSICHTSMASSNAHMEN**

**VOR GEBRAUCH SORGFÄLTIG LESEN. ANWEISUNGEN UNBEDINGT BEFOLGEN.**

Die nachfolgend aufgeführten Vorsichtsmaßnahmen dienen dazu, dem Benutzer und anderen Gefahren und Sachschäden zu vermeiden, und den Benutzer bei der ordnungsgemäßen und sicheren Verwendung dieses Geräts zu unterstützen. Bitte befolgen Sie diese Anweisungen.

**Bewahren Sie diese Anleitung nach dem Lesen an einem sicheren Ort auf, auf den Sie jederzeit zugreifen können.**

- Lassen Sie etwaige Kontrollen und Reparaturen durch Ihren Händler oder qualifiziertes Yamaha-Kundendienstpersonal ausführen.
- Yamaha haftet nicht für Personen- oder Sachschäden, die auf unsachgemäße Benutzung oder Veränderungen des Geräts zurückzuführen sind.
- Dieses Produkt ist auf normalen Heimgebrauch ausgelegt. Verwenden Sie es nicht für Anwendungen, die eine hohe Zuverlässigkeit erfordern, z.B. die Verwaltung von Leben, Gesundheit oder hochwertigen Vermögen.

### WARNUNG

**Dieser Inhalt weist auf die „Gefahr schwerer oder tödlicher Verletzungen" hin.**

**Handhabung**

- Beim Auto- oder Radfahren keine Ohr- oder Kopfhörer einsetzen. Den Einsatz auch dort vermeiden, wo das Gehör nicht beeinträchtigt werden darf, wie an Bahnübergängen oder Baustellen. Eine verminderte Fähigkeit, Umgebungsgeräusche wahrzunehmen, erhöht das Unfallrisiko.

**Auf Auffälligkeiten**

- Tritt eine der folgenden Unregelmäßigkeiten auf, stellen Sie den Einsatz des Geräts sofort ein.
  - Das Gerät erzeugt einen ungewöhnlichen Geruch, ungewöhnliches Geräusch oder Rauch.
  - Fremdmaterial oder Wasser ist in das Innere des Geräts eingedrungen
  - Das Gerät erzeugt ein ungewöhnliche Wärmemenge. (Verbrennungs- oder Verletzungsgefahr)
  - Das Gerät weist Risse oder andere Schäden auf.
  - Das Gerät wurde fallen gelassen.

  Der weitere Gebrauch kann zu Stromschlag, Brand oder Störung führen. Lassen Sie das Gerät unverzüglich durch Ihren Händler oder qualifiziertes Yamaha-Kundendienstpersonal prüfen oder reparieren.

**Laden**

- Sie müssen das zugehörige USB-Stromversorgungskabel verwenden. Andernfalls können Brände, Verbrennungen oder Störungen verursacht werden.
- Zum Aufladen das Gerät mit dem USB-Anschluss eines handelsüblichen USB-Netzteils (mit 5 VDC/min. 0,5 A Ausgang) verbinden. Ein falscher Anschluss kann zu Brand, Stromschlag oder Störung führen. Einzelheiten zum Laden finden sich in der Bedienungsanleitung.
- Das zum Laden dieses Geräts einzusetzende handelsübliche USB-Netzteil sollte an eine Steckdose angeschlossen werden, die sich in Sicht- und Reichweite befindet.
  Auf diese Weise lässt sich das Kabel bei Bedarf bequem abziehen. Auch im ausgeschalteten Zustand ist dieses Gerät nur vollständig vom Stromnetz getrennt, wenn es von der Steckdose getrennt wird.
- Ladungen innerhalb des angegebenen Ladetemperaturbereichs vornehmen. Das Laden bei einer Temperatur außerhalb des Bereichs kann zu Leckagen, Überhitzung, Explosion oder Beschädigung führen.
- Das beiliegende USB-I darf nicht mit anderen Geräten eingesetzt werden. Andernfalls können Brände, Verbrennungen oder Störungen verursacht werden.
- Das Gerät beim Einsatz oder Aufladen nicht mit Decken, Kleidung usw. bedecken. Andernfalls können Überhitzung und ein Brand verursacht werden.
- Das Gerät niemals aufladen, wenn es nass ist. Andernfalls könnten aufgrund eines Kurzschlusses Stromschlag, Brand oder Störung erfolgen.
- Das zugehörige USB-Stromversorgungskabel unter keinen Umständen beschädigen
  - Von Heizgeräten fernhalten
  - Weder knicken noch umbauen.
  - Kratzer vermeiden.
  - Keiner schweren Last aussetzen.

  Wird das Netzkabel mit freiliegenden Drähten verwendet, kann ein Stromschlag oder Brand verursacht werden.

**Umgang mit Akkus**

- Wird ein Akku in Feuer oder einem heißen Ofen abgelegt bzw. mechanisch zerstört oder zerschnitten, kann eine Explosion verursacht werden.
- Wird ein Akku extrem hohen Temperaturen ausgesetzt, kann eine Explosion oder Austreten von brennbarer Flüssigkeit bzw. Gas verursacht werden.
- Wird ein Akku extrem niedrigem Luftdruck ausgesetzt, kann eine Explosion oder Austreten von brennbarer Flüssigkeit bzw. Gas verursacht werden.

**Nicht zerlegen**

- Dieses Gerät nicht zerlegen oder umbauen.
  Andernfalls können Brand, Stromschlag, Verletzung oder Störung verursacht werden.

**Vor Wasser schützen**

- Schützen Sie das Gerät vor Regen, Wasser und Feuchtigkeit, und stellen Sie keine mit Flüssigkeiten befüllten Behälter (wie Vasen, Flaschen oder Gläser) darauf ab, deren Inhalt auslaufen und durch Öffnungen einfließen oder tropfen könnte. Dringt eine Flüssigkeit wie Wasser in das Gerät ein, können Brand, Stromschlag oder Störung erfolgen.
- Fassen Sie dieses Gerät nicht mit nassen Händen an. Andernfalls könnten Stromschlag oder Störung erfolgen.

**Vor Feuer schützen**

- Halten Sie brennende Gegenstände und offene Flammen vom Gerät fern, um einen Brand zu vermeiden.

**Handhabung**

- Schützen Sie das Gerät vor Stürzen und starken Stößen. Andernfalls könnten Stromschlag, Brand oder Störung erfolgen.

**Drahtlosgerät**

- Verwenden Sie dieses Gerät nicht in Bereichen, in denen die Verwendung von Funkwellen eingeschränkt ist. Funkwellen von diesem Gerät können medizinische Geräte stören. Bei der Verwendung dieses Geräts in einem Flugzeug befolgen Sie die Anweisungen der Besatzung.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht innerhalb 15 cm von Personen mit einem Herzschrittmacher- oder Defibrillator-Implantat. Funkwellen von diesem Gerät können medizinische Geräte wie Herzschrittmacher- oder Defibrillator-Implantate stören.

### VORSICHT

**Dieser Inhalt weist auf „Verletzungsgefahr" hin.**

**Gehörverlust**

- Benutzen Sie das Gerät nicht über längere Zeit mit hoher oder unbequemer Lautstärke. Andernfalls kann Hörverlust auftreten. 40 Stunden/Woche bei 80 dB(A) oder 5 Stunden/Woche bei 89 dB(A) nicht überschreiten. Suchen Sie bei Problemen einen Arzt auf.
- Drehen Sie vor dem Verbinden die Lautstärke des anzuschließenden Geräts völlig ab. Andernfalls könnten Gehör- oder Geräteschäden verursacht werden.

**Handhabung**

- Ziehen Sie nicht am zugehörigen USB-Stromversorgungskabel, oder Kabel mit 3,5 mm Stereo-Miniстecker, während sie angeschlossen sind.
- Falls die Ohrhörer oder Kopfhörer zu Hautirritationen führen, stoppen Sie sofort den Gebrauch.

## Akku

Dieses Gerät enthält einen Lithium-Ionen-Akku. Sie können den Akku nach der Nutzung des Geräts recyceln, dürfen aber nicht selbst versuchen, den Akku auszubauen. Übergeben Sie das Gerät qualifizierten Yamaha Fachpersonal. Ist in Ihrer Region kein qualifiziertes Yamaha-Fachpersonal verfügbar, entsorgen Sie das Gerät in Übereinstimmung mit den einschlägigen Umweltschutzgesetzen und Entsorgungsrichtlinien.

### Achtung

**Verweist auf Informationen, die zu beachten sind, um Gerätepannen, -schäden oder -störungen sowie Datenverluste zu verhindern.**

- Verwenden oder lagern Sie dieses Gerät nicht an Orten, die direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt sind, sehr heiß werden (z.B. in Nähe einer Heizung) bzw. extrem kalt sind oder übermäßigem Staub oder Vibrationen ausgesetzt sind. Andernfalls könnte das Gehäuse verformt, die inneren Bauteile gestört oder der Betrieb unstabil werden.
- Wenn Sie externe Geräte anschließen, achten Sie darauf, die Anleitung für jedes Gerät zu lesen und die Geräte in Übereinstimmung mit den Anweisungen anzuschließen.
  Wenn Sie ein Gerät nicht gemäß den Anweisungen behandeln, können Fehlfunktionen auftreten.
- Wenn Sie den Stecker vom angeschlossenen Gerät abziehen, achten Sie darauf, dass Sie am Stecker ziehen und nicht am Kabel. Wenn Sie das Kabel mit Gewalt verbiegen oder daran ziehen, kann es beschädigt werden.
- Benutzen Sie zur Reinigung des Geräts ein weiches, trockenes Tuch. Die Verwendung von Chemikalien wie Benzin oder Verdünner, Reinigungsmittel oder Scheuerlappen kann Verfärbungen oder Verformungen verursachen.
- Legen oder halten Sie Ohr- oder Kopfhörer nicht in der Nähe einer Uhr, einer Magnetkarte oder eines anderen Objekts, das vom Magnetfeld dieses Geräts beeinflusst werden kann. Andernfalls könnten die Daten auf dem betroffenen Gerät beschädigt oder zerstört werden.
- Folgendes ist untersagt:
  - Sitzen oder Stehen auf dem Gerät
  - Abstellen schwerer Gegenstände auf dem Gerät
  - Ausüben übermäßiger Kraft auf Tasten, Schalter, Anschlüsse usw.

  Andernfalls könnten Verletzungen oder Geräteschäden erfolgen.

## Zur Information

Verwenden Sie Ohr- oder Kopfhörer nicht mit hoher Lautstärke an einem öffentlichen Ort. Aus den Ohr- oder Kopfhörern ausströmender Schall kann Menschen in Ihrer Umgebung stören.

**Hinweis zur Verwendung**

- An Orten mit niedriger Luftfeuchtigkeit kann in den Ohren ein Kribbeln verursacht werden. Dies ist kein Anzeichen für eine Funktionsstörung des Ohrhörer oder Kopfhörer, sondern wird durch statische Elektrizität Ihres Körpers oder eines angeschlossenen Geräts verursacht.
- Die Lebensdauer des Akkus kann verkürzt werden, wenn über einen längeren Zeitraum kein Aufladen erfolgt Laden Sie das Gerät alle sechs Monate.

## Säkerhetsanvisningar SV

**FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER**

**LÄS NOGGRANT INNAN ANVÄNDNING. SE TILL ATT FÖLJA DESSA ANVISNINGAR.**

Försiktighetsåtgärderna som anges nedan är till för att förhindra risken för skada på användare och andra, såväl som att förhindra skador på egendom och underlätta för användaren att använda denna enhet på ett korrekt och säkert sätt. Se till att följa dessa anvisningar.

**Efter att ha läst igenom denna manual, ska du förvara den på en säker plats där den kan hänvisas till när som helst.**

- Se till att begära inspektioner eller reparationer från återförsäljaren, från den plats du köpte enheten eller från qualifierad Yamaha-servicepersonal.
- Yamaha ska inte hållas ansvarigt för personskada eller skador på produkterna som orsakades av felaktig användning eller ändringar på enheten.
- Den här produkten är endast för bruk i hemmet. Använd inte för applikationer som kräver hög tillförlitlighet, såsom vård av personer, hälsovård eller tillgångar av höga värden.

### VARNING

**Innehåller anger "risk för allvarlig personskada eller dödsfall."**

**Hantering**

- Lyssna inte med öronsnäckorna eller hörlurarna på när du kör eller cyklar. Undvik också att använda dem där hörseln inte får försämras, som vid en järnvägskorsning eller en byggplats. Minskad förmåga att höra omgivande ljud ökar risken för en olycka.

**Om du märker något utöver det vanliga**

- Om någon av följande avvikelser uppstår, ska du sluta att använda enheten omedelbart.
  - En lukt, rök eller ovanligt ljud hörs från enheten.
  - Främmande material eller vatten har sig in i enheten.
  - Enheten ger från sig en ovanlig stor mängd värme. (Risk för brännskador eller personskador)
  - Det finns en spricka eller skador på enheten.
  - Enheten tappas.

  Fortsatt användning kan orsaka elektriska stötar, brand eller funktionsstörningar. Se till att omedelbart begära inspektion eller reparation från återförsäljaren, på den plats du du köpte enheten eller från kvalificerad Yamaha-servicepersonal.

**Ladda**

- Se till att använda den medföljande USB-strömkabeln. Underlåtenhet att efterleva ovanstående kan orsaka brand, brännskador eller funktionsstörningar.
- Anslut enheten till USB-porten på en kommersiellt tillgänglig USB-nätadapter (5 V DC/min. 0,5 A utgång) när den ska laddas. Felaktig anslutning kan orsaka brand, elektrisk stöt eller funktionsstörning. Mer information om hur man laddar, finns i den här användarmanualen.
- När produkten ska laddas, ska den kommersiellt tillgängliga USB AC-adaptern om du ämnar använda kopplas in i ett vägguttag som finns inom synhåll, och som du kan nå.
  Detta är så att du enkelt kan koppla ur kabeln vid behov. Även när produkten är avstängd, kommer den inte att vara helt isolerad från strömförsörjningen om du inte har kopplat bort den från vägguttaget
- Laddningar inom det specificerade temperaturintervallet för laddning. Laddning vid en temperatur utanför intervallet kan orsaka läckage, överhettning, explosion eller skador.
- Den medföljande USB-strömkabeln ska inte användas med andra enheter. Underlåtenhet att efterleva ovanstående kan orsaka brand, brännskador eller funktionsstörningar.
- Enheten ska inte täckas över med filtar, kläder, etc., medan den används eller laddas. Det kan orsaka överhettning och brand.
- Enheten ska aldrig laddas när enheten är blöt. En sådan handling kan orsaka elchock, brand, eller funktionsstörning på grund av kortslutning.
- Gör inte något som kan skada den medföljande USB-strömkabeln.
  - Placera den inte i närheten av en värmeapparat.
  - Böj inte kabeln för mycket eller ändra på den.
  - Skrapa den inte.
  - Placera den inte under ett tungt föremål.

  Användning av strömsladden med större delen av sladden exponerad kan orsaka elektriska stötar eller brand.

**

dtp_AV19-0260_TH-E500A_SB_G_EnFrDeSvItEsNlPtRuScTcKo.fm 2 ページ 2020年6月23日 火曜日 午後1時14分

### Aviso relativo al uso

- Puede sentir un hormigueo en los oídos en ubicaciones geográficas donde el aire sea muy seco. Esto no se debe a un mal funcionamiento de los auriculares, sino que está causado por la electricidad estática del cuerpo o del dispositivo conectado.
- Cuando las baterías permanecen sin cargar durante un periodo de tiempo prolongado, su vida útil puede acortarse. Cargue la unidad una vez cada seis meses.

## Veiligheidsbrochure NL

### VOORZICHTIG

**LEES DIT ZORGVULDIG DOOR VOOR GEBRUIK. VOLG DEZE INSTRUCTIES.**
De onderstaande voorzorgsmaatregelen zijn bedoeld om het risico op schade aan de gebruiker en anderen te voorkomen, om schade aan eigendommen te voorkomen en om te zorgen dat de gebruiker dit toestel veilig en op de juiste manier gebruikt. Volg deze instructies.

**Bewaar deze handleiding na het lezen op een veilige plaats, zodat u hem later nog kunt raadplegen.**

- Laat het toestel altijd controleren of repareren bij de dealer bij wie u het hebt gekocht of door gekwalificeerd Yamaha-servicepersoneel.
- Yamaha kan niet verantwoordelijk worden gesteld voor persoonlijk letsel of schade aan de producten die wordt veroorzaakt door oneigenlijk gebruik van of modificaties aan het toestel.
- Uit product is bedoeld voor gebruik binnenshuis. Gebruik het niet voor toepassingen waarvoor een hoge betrouwbaarheid vereist is, zoals het beheren van levens, gezondheidszorg of eigendommen van hoge waarde.

### ⚠ WAARSCHUWING

**Deze inhoud geeft 'risico op ernstig lichamelijk letsel of overtijden' aan.**

#### Gebruik

- Luister niet met oortelefoons of hoofdtelefoon tijdens het autorijden of fietsen. Vermijd het dragen ervan als uw gehoor niet mag worden geïnhderd, zoals bij een spoorwegpaarg en op bouwplaatsen. Minder horen van het omgevingsgeluid verhoogt het risico op ongevallen.

#### Als u onregelmatigheden opmerkt

- Als zich een van de volgende onregelmatigheden voordoet, stop dan gebruik van het apparaat onmiddellijk.
  - Het toestel verspreidt een ongebruikelijke geur, vreemd geluid of er komt rook uit het toestel.
  - Er is materiaal binnen in het toestel gekomen dat er niet in hoort.
  - Het toestel produceert een ongebruikelijke hoeveelheid warmte. (Risico op brandwonden of ander letsel)
  - Er zit een barst in het toestel of het toestel is beschadigd.
  - Het toestel is gevallen.

  Als u het apparaat blijft gebruiken, kan dat elektrische schokken, brand of storingen veroorzaken. Laat het toestel meteen controleren of repareren bij de dealer bij wie u het hebt gekocht of door gekwalificeerd Yamaha-servicepersoneel.

#### Opladen

- Zorg dat u het meegeleverde USB-netsnoer gebruikt. Als u zich niet aan bovenstaande richtlijnen houdt, kan dat leiden tot brand of storingen.
- Om het toestel op te laden verbindt u dit met de USB-poort van een in de handel verkrijgbare USB-oplader (5 V DC/min. 0,5 A uitgangssignaal). Onjuiste aansluiting kan leiden tot brand, elektrische schokken of storingen. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing voor details over het opladen.
- Steek bij het opladen van dit product de in de handel verkrijgbare USB-oplader in een stopcontact dat in het zicht zit en waar u makkelijk bij kunt. Hierdoor kan de kabel zo nodig makkelijk worden losgemaakt. Ook al is het product uitgeschakeld, dan is het nog niet volledig afgesloten van de stroomvoorziening, tenzij de stekker uit het stopcontact wordt getrokken.
- Opladen binnen het gespecificeerde temperatuurbereik. Het opladen bij een temperatuur buiten het bereik kan lekkage, oververhitting, explosie of schade veroorzaken.
- Gebruik het meegeleverde USB-netsnoer niet voor andere toestellen. Als u zich niet aan bovenstaande richtlijnen houdt, kan dat leiden tot brand of storingen.
- Bedek het toestel niet met dekens, kleding etc. terwijl het wordt gebruikt of opgeladen. Dit kan oververhitting en brand veroorzaken.
- Nooit opladen als het toestel nat is. Dit kan elektrische schokken, brand of storingen veroorzaken als gevolg van kortsluiting.
- Zorg dat het meegeleverde USB-netsnoer niet kan worden beschadigd.
  - Niet in de buurt van een verwarming plaatsen.
  - Niet extreem buigen of vervormen.
  - Niet krassen.
  - Niet onder een zwaar voorwerp leggen.

  Als u het netsnoer gebruikt terwijl de kerndraden van het snoer blootliggen, kan dat een elektrische schok of brand veroorzaken.

#### Accugebruik

- Verwijdering van een accu in het vuur of hete oven, of mechanische verbrijzeling of doorknippen kan een explosie tot gevolg hebben.
- Als een accu in een extreem hete omgeving komt, kan dit resulteren in een explosie of het lekken van brandbare vloeistoffen of gas.
- Een accu blootgesteld aan extreem lage luchtdruk, kan resulteren in een explosie of het lekken van brandbare vloeistoffen of gas.

#### Niet demonteren

- U mag dit toestel niet demonteren of aanpassen.
  Als u zich hieraan niet houdt, kan dat leiden tot brand, elektrische schokken, letsel of storingen.

#### Waarschuwing tegen water

- Stel het toestel niet bloot aan regen en gebruik het niet in de buurt van water of in een vochtige omgeving. Plaats noit voorwerpen op het toestel (zoals vazen, flessen of glazen) die vloeistof bevatten die de openingen kunnen binnendringen en plaats het toestel niet op een plaats waar water kan vallen. Als er een vloeistof, zoals water, in het toestel komt, kan dat brand, elektrische schokken of storingen veroorzaken.
- Raak dit toestel nooit met natte handen aan. Als u zich niet aan deze richtlijnen houdt, kan dat leiden tot elektrische schokken of storingen.

#### Waarschuwing tegen brand

- Plaats geen brandende voorwerpen of open vuur in de buurt van het toestel. Deze kunnen brand veroorzaken.

#### Gebruik

- Laat het toestel niet vallen en vermijd sterke schokken. Als u zich hieraan niet houdt, kan dat leiden tot elektrische schokken, brand of storingen.

#### Draadloos toestel

- Gebruik dit toestel niet in gebieden waar het gebruik van radiogolven is beperkt. Radiogolven van dit toestel kunnen elektronische medische apparatuur beïnvloeden. Als dit toestel in een vliegtuig wordt gebruikt, volg dan de instructies van de bemanning op.
- Gebruik dit toestel niet op een afstand korter dan 15 cm (6 inch) van personen met een pacemaker-implantaat of een defibrillator-implantaat. Radiogolven die afkomstig zijn van dit toestel, kunnen elektro-medische apparaten zoals geïmplanteerde pacemaker of defibrillator beïnvloeden.

### ⚠ VOORZICHTIG

**Deze inhoud geeft 'risico op lichamelijk letsel' aan.**

#### Gehoorverlies

- Gebruik het toestel niet te lang op een te hoog of oncomfortabel volumeniveau. Anders kan er gehoorverlies ontstaan. Zorg dat u niet meer dan 40 uur per week op 80 dB(A) of hoger luistert, of 5 uur per week op 89 dB(A) of hoger. Als u problemen ervaart, neem dan contact op met een arts.
- Minimaliseer eerst het geluidsvolume van het apparaat waarop u gaat aansluiten, alvorens de plug in te steken. Als u dit niet doet, kan er gehoorbeschadiging of schade aan het toestel ontstaan.

#### Gebruik

- Trek niet aan het meegeleverde USB-netsnoer of de stereo mini-jackkabel als deze zijn aangesloten.
- Stop het gebruik onmiddellijk als de oortelefoon of hoofdtelefoon huidirritatie veroorzaakt.

#### Oplaadbare accu

Dit apparaat bevat een lithium-ionbatterij. Na gebruik kunt u de batterij bij het kleinste chemisch afval afgeven, maar probeer deze nooit zelf te verwijderen. Laat deze door gekwalificeerd Yamaha-servicepersoneel inspecteren. As er geen gekwalificeerd Yamaha-servicepersoneel bij u in de buurt is, of u de batterij weg volgens de bij u geldende milieuregels.

### Let op

**Hieronder volgt informatie die u in acht moet nemen om een defect van het product, of beschadigingen, een foutieve werking of gegevensverlies te voorkomen.**

- Gebruik of bewaar dit toestel niet op een locatie die blootstaat aan direct zonlicht, die zeer warm, zoals bij een verwarming, of zeer koud wordt of die blootstaat aan grote hoeveelheden stof of trillingen. Als u dit niet opvolgt kan het paneel van dit toestel vervormen, kunnen de interne componenten defecten gaan vertonen of kan de werking onstabiel worden.
- Als u externe apparaten aansluit, lees dan eerst de handleiding voor elk apparaat zorgvuldig door en sluit de apparaten volgens de instructies aan. Als u dit niet doet, kan dit storingen of defecten veroorzaken.
- Trek nooit aan de kabel van het aangesloten apparaat, maar koppel het altijd bij de stekker zelf los. Als u de kabel niet kracht plooit of uitrekt, kan deze beschadigd raken.
- Gebruik bij het schoonmaken van het apparaat een zachte droge doek. Het gebruik van chemische stoffen als benzine of thinner, reinigingsproducten of chemische schoonmaakdoekjes kan verkleuring of vervorming veroorzaken.
- Plaats of houd de oortelefoons of hoofdtelefoon niet in de nabijheid van een klok, magnetische kaart of ander object dat kan worden beïnvloed door het magnetische veld van dit product. Ander kunnen de gegevens van het betrokken apparaat worden beschadigd of vernietigd.
- Vermijd het volgende:
  - Op de apparatuur staan of zitten
  - Zware voorwerpen op de apparatuur plaatsen
  - Overmatige kracht uitoefenen op knoppen, schakelaars, ingangen/uitgangen enz.

  Als u zich niet aan deze richtlijnen houdt, kan letsel of schade aan het toestel ontstaan.

#### Informatie

Gebruik de oortelefoons of hoofdtelefoon niet op hoog volume op openbare plaatsen. Geluidsoversprayk van de oortelefoons of hoofdtelefoon kan storend zijn voor mensen rondom u.

#### Mededeling over gebruik

- Uw oren kunnen tintelen op plaatsen waar de lucht heel droog is. Dit is geen defect van de hoofdtelefoon of oortelefoons, maar wordt veroorzaakt door statische elektriciteit van uw lichaam of van een aangesloten apparaat. Gedurende langere tijd niet opladen kan de levensduur van de accu verminderen. Laad het toestel elke zes maanden op.

## Brochura de Segurança PT

### Precauções

**LEIA ATENTAMENTE ANTES DE USAR. Certifique-se de seguir estas instruções.**
As precauções listadas abaixo são para evitar riscos de danos ao usuário e outras pessoas, bem como para evitar danos materiais e para ajudar o usuário a usar esta unidade de maneira adequada e segura. Certifique-se de seguir estas instruções.

**Depois de ler esta manual, mantenha-o em um local seguro, onde possa ser consultado a qualquer momento.**

- Certifique-se de solicitar inspeções ou reparos no revendedor onde você comprou a unidade ou um técnico qualificado da Yamaha.
- A Yamaha não se responsabiliza por ferimentos ou danos aos produtos causados por uso inadequado ou modificações na unidade.
- Este produto é para residências comuns. Não use para aplicações que exijam alta confiabilidade, como gerenciamento de vidas, assistência médica ou ativos de alto valor.

### ⚠ ADVERTÊNCIAS

**Este conteúdo indica "risco de ferimentos graves ou morte".**

#### Manuseio

- Não escute com os fones de ouvido enquanto estiver dirigindo ou andando de bicicleta. Evite também usá-los onde a audição não deve ser prejudicada, como no cruzamento de uma ferrovia e em um local de construção. A capacidade reduzida de ouvir o som ambiente aumenta o risco de um acidente.

#### Se você notar alguma anormalidade

- Se alguma das seguintes anormalidades ocorrer, pare de usar o dispositivo imediatamente.
  - Um cheiro incomum, um som ou fumaça incomum é emitido pela unidade.
  - Material estranho ou água entra no interior da unidade.
  - A unidade produz uma quantidade incomum de calor. (Risco de queimaduras ou ferimentos)
  - Há uma rachadura ou dano na unidade.
  - A unidade caiu.

  O uso contínuo pode causar choques elétricos, incêndio ou mau funcionamento. Solicite imediatamente uma inspeção ou reparo ao revendedor onde você comprou a unidade ou a um técnico qualificado da Yamaha.

#### Carregando

- Certifique-se de usar o cabo de alimentação USB fornecido. A inobservância do acima exposto pode causar incêndio, queimaduras ou mau funcionamento.
- Para carregar a unidade, conecte-a à porta USB de um adaptador de energia USB disponível no mercado (5 V DC / min. saída de 0,5 A). A conexão incorreta pode causar incêndio, choque elétrico ou mau funcionamento. Para detalhes sobre o carregamento, consulte este Guia do Usuário.
- Ao carregar este produto, conecte o adaptador CA USB disponível no mercado que você utilizará em uma tomada que esteja ao alcance da vista, à qual você poderá alcançar.
  Isso permite que você possa desconectar facilmente o cabo, se necessário. Mesmo quando desligado, este produto não está completamente isolado da fonte de alimentação, a menos que você o desconecte da tomada.
- Cargas dentro da faixa de temperatura de carga especificada. Carregar a uma temperatura fora da faixa pode causar vazamento, superaquecimento, explosão ou dano.
- Não use o cabo de alimentação USB fornecido para outras unidades. A inobservância do acima exposto pode causar incêndio, queimaduras ou mau funcionamento.
- Não coloque a unidade com cobertores, roupas etc. enquanto estiver sendo usada ou carregada. Isso pode causar superaquecimento e incêndio.
- Nunca carregue quando a unidade estiver molhada. Fazer isso pode causar choque elétrico, incêndio ou mau funcionamento devido a curto-circuito.
- Não faça nada que possa danificar o cabo de alimentação USB fornecido.
  - Não o coloque perto de um aquecedor.
  - Não dobre excessivamente ou altere-o.
  - Não arranhe.
  - Não o coloque embaixo de um objeto pesado.

  O uso do cabo de alimentação com o núcleo exposto pode causar choque elétrico ou incêndio.

#### Uso da bateria

- O descarte de uma bateria em fogo ou forno quente, ou o esmagamento ou corte mecânico de uma bateria, que podem resultar em uma explosão.
- Deixar a bateria em um ambiente ao redor de temperatura extremamente alta pode resultar em uma explosão ou vazamento de líquido ou gás inflamável.
- Uma bateria sujeitada a pressão de ar extremamente baixa pode resultar em uma explosão ou vazamento de líquido ou gás inflamável.

#### Não desmonte

- Não desmonte nem modifique esta unidade.
  A inobservância disso pode causar incêndio, choque elétrico, ferimentos ou mau funcionamento.

#### Advertencia sobre agua

- Não exponha a unidade à chuva, use-a perto da água ou em condições úmidas ou molhadas, nem coloque nela recipientes (como vasos, garrafas ou copos) contendo líquidos que possam derramar em aberturas ou locais onde a água possa cair. Um líquido como a água que entra na unidade pode causar incêndio, choques elétricos ou mau funcionamento
- Não manuseie esta unidade com as mãos molhadas. A inobservância disso pode causar choques elétricos ou mau funcionamento.

#### Advertencia sobre incendio

- Não coloque itens em chamas ou chamas próximas à unidade, pois elas podem causar incêndio.

#### Manuseio

- Cuidado para não deixar cair ou aplicar forte impacto a esta unidade. A inobservância disso pode causar choques elétricos, incêndio ou mau funcionamento.

#### Unidade sem fio

- Não use esta unidade em áreas onde o uso de ondas de rádio é restrito. As ondas de rádio desta unidade podem afetar dispositivos eletromédicos. Ao usar esta unidade em um avião, siga as instruções da tripulação.
- Não use esta unidade a até 15 cm (6 pol) de pessoas com um implante de marcapasso cardíaco ou um desfibrilador. As ondas de rádio desta unidade podem afetar dispositivos eletromédicos, como implantes de marcapasso cardíaco ou desfibrilador.

### ⚠ CUIDADO

**Este conteúdo indica "risco de lesão".**

#### Perda de audição

- Não use a unidade por um longo período de tempo em um nível de volume alto ou desconfortável. Caso contrário, poderá ocorrer perda auditiva. Não exceda 40 horas / semana a 80 dB (A) ou 5 horas / semana a 89 dB (A). Se você tiver algum problema, consulte um médico.
- Minimize o volume do dispositivo a ser conectado antes de conectar o plugue. Não fazer isso pode resultar em perda auditiva ou dano ao dispositivo.

#### Manuseio

- Não puxe o cabo de alimentação USB incluído ou o cabo mini plugue estéreo enquanto estiverem conectados.
- No caso de os fones de ouvido ou headphones causarem irritação cutânea, interrompa o uso deles imediatamente.

#### Bateria recarregável

O dispositivo contém uma pilha de íon de lítio. Após o uso, você pode reciclar a pilha, mas nunca tente removê-la sozinho. Leve o dispositivo a um serviço técnico Yamaha. Se não houver um Serviço Técnico Yamaha em sua região, descarte-a adequadamente, de acordo com as leis ambientais e regras de descarte relevantes em sua região.

### Aviso

**Indica os pontos que você deve observar para evitar falhas, danos ou mau funcionamento do produto e perda de dados.**

- Não use ou armazene esta unidade em um local exposto à luz solar direta que fique extremamente quente, como perto de um aquecedor ou muito frio, ou que esteja sujeito a poeira ou vibração excessivas. A inobservância disso pode causar a deformação do painel da unidade, o mau funcionamento dos componentes internos ou a instabilidade da operação.
- Se for conectar unidades externas, leia com atenção o manual de cada unidade e conecte-as de acordo com as instruções.
  Se a unidade não for manuseada da forma adequada e de acordo com as instruções, ela talvez não funcione corretamente.
- Ao remover o plugue do dispositivo conectado, certifique-se de puxar pelo plugue e não pelo cabo. Dobrar ou puxar o cabo com força pode danificá-lo.
- Ao limpar a unidade, use um pano seco e macio. O uso de produtos químicos como benzina ou diluente, agentes de limpeza ou panos de limpeza químicos pode causar descoloração ou deformação.
- Não coloque ou segure os fones de ouvido nas proximidades de um relógio, cartão magnético ou outro objeto que possa ser afetado pelo campo magnético do produto. Caso contrário, os dados no dispositivo afetado podem ser corrompidos ou destruídos.
- Não faça o seguinte:
  - Fique em pé ou sente-se no equipamento
  - Coloque itens pesados em cima do equipamento
  - Aplique força irracional a botões, interruptores, terminais de entrada / saída, etc.

  A inobservância disso pode causar ferimentos ou danos ao equipamento.

#### Informação

Não use fones de ouvido com volume alto em um local público. O vazamento de som dos fones de ouvido pode ser um incômodo para as pessoas ao seu redor.

#### Nota sobre o uso

- Seus ouvidos podem formigar em locais geográficos onde o ar está muito seco. Isso não é um mau funcionamento dos fones de ouvido, mas é causado pela eletricidade estática no seu corpo ou em um dispositivo conectado.
- Não carregar por um longo período de tempo pode reduzir a vida útil da bateria. Carregue a unidade uma vez a cada seis meses.

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.
Para consultas, visite: www.anatel.gov.br

## Брошюра по безопасности RU

### ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

**ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ. ОБЯЗАТЕЛЬНО СЛЕДУЙТЕ ДАННЫМ ИНСТРУКЦИЯМ.**
Представленные ниже правила техники безопасности позволяют предотвратить угрозу причинения вреда пользователю и окружающим, а также предотвратить повреждение имущества и обеспечить правильное и безопасное использование данного устройства. Обязательно следуйте данным инструкциям.

**После прочтения данного руководства храните его в надежном месте, чтобы обращаться к нему в любое время.**

- Для проверки или ремонта устройства обязательно обращайтесь к дилеру, у которого вы его приобрели, или к квалифицированным специалистам сервисной службы компании Yamaha.
- Компания Yamaha не несет ответственности за причинение вреда здоровью или повреждение продуктов, возникших в результате неправильного использования или модификаций устройства.
- Данный продукт предназначен для домашнего использования. Не применяйте его в областях, требующих высокой надежности, таких как жизнеобеспечение, здравоохранение или ценные активы.

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

**Данное обозначение указывает на «риск серьезной травмы или смерти».**

#### Эксплуатация

- Не используйте наушники для прослушивания аудиозаписей во время вождения автомобиля или езды на велосипеде. Также не используйте их в местах, где необходимо хорошо слышать, например, при пересечении железнодорожных путей или на строительной площадке. Снижение способности слышать звуки окружающей среды повышает риск возникновения несчастного случая.

#### Возникновение нарушений

- При возникновении любых указанных ниже нарушений немедленно прекратите использование устройства.
  - Необычный запах, звук или дым, исходящий от устройства.
  - Попадание внутрь устройства посторонного предмета или воды.
  - Необычно сильное нагревание устройства. (Риск получения ожога или травмы)
  - Наличие трещины или повреждения на устройстве.
  - Падение устройства.

  Дальнейшее использование может вызвать поражение электрическим током, пожар или неисправности. Немедленно обратитесь к дилеру, у которого вы приобрели устройство, или к квалифицированным специалистам сервисной службы компании Yamaha для проведения проверки или ремонта.

#### Зарядка

- Обязательно используйте прилагаемый USB-кабель питания. Несоблюдение данного указания может привести к пожару, ожогам или неисправностям.
- Чтобы зарядить устройство, подключите его к USB-порту на имеющемся в продаже USB-адаптере питания (5 В постоянного тока/мин. 0,5 А на выходе). Неправильное подключение может вызвать пожар, поражение электрическим током или неисправность. Подробнее о зарядке см. в данном Руководстве пользователя.
- Для зарядки устройства вставьте имеющийся в продаже USB-адаптер переменного тока в электрическую розетку, которая находится в зоне видимости, где вы легко можете до нее дотянуться.
  Это требуется для того, чтобы вы легко могли отсоединить кабель при необходимости. Даже в выключенном состоянии устройство не будет полностью изолировано от источника питания, пока вы не отключите его от электрической розетки.
- Зарядка должна осуществляться в пределах указанного температурного диапазона. Зарядка при температуре за пределами диапазона может вызвать утечку электролита, перегрев, взрыв или повреждение.
- Не используйте прилагаемый USB-кабель питания для других устройств. Несоблюдение данного указания может привести к пожару, ожогам или неисправностям.
- Не накрывайте устройство одеялами, одеждой и пр. во время его использования или зарядки. Это может привести к перегреву и пожару.
- Никогда не заряжайте устройство, если оно намокло. Это может привести к поражению электрическим током, пожару или неисправности в результате короткого замыкания.
- Не предпринимайте действий, которые могут повредить прилагаемый USB-кабель питания.
  - Не располагайте его рядом с обогревателем.
  - Не перегибайте и чрезмерно не сгибайте его.
  - Не царапайте его.
  - Не располагайте его под тяжелыми предметами.

  Использование кабеля питания с открытыми жилами проводов может вызвать поражение электрическим током или пожар.

#### Использование аккумулятора

- Утилизация аккумулятора в огне или горячей печи либо его механическое разрушение или разрезание могут привести к взрыву.
- Длительное воздействие на аккумулятор чрезмерно высокой температуры окружающей среды может привести к взрыву или утечке горючей жидкости или газа.
- Воздействие на аккумулятор чрезмерно низкого давления воздуха может привести к взрыву или утечке горючей жидкости или газа.

#### Не разбирать!

- Не разбирайте и не модифицируйте данное устройство. Несоблюдение данного указания может привести к пожару, поражению электрическим током, травмам или неисправностям.

#### Меры безопасности при контакте с водой

- Не подвергайте устройство воздействию дождя, не используйте его рядом с водой, во влажных или мокрых условиях и не располагайте его на контейнерах (вазы, бутылки или стаканы), содержащих жидкости, которые могут пролиться и затечать в любые отверстия, или в местах, куда может капать вода. Жидкость, например вода, попадая в устройство, может вызвать пожар, поражение электрическим током или неисправностям.
- Не прикасайтесь к устройству мокрыми руками. Несоблюдение данного указания может привести к поражению электрическим током или неисправностям.

#### Меры пожарной безопасности

- Не располагайте устройство рядом с горящими предметами или открытым пламенем, это может привести к пожару.

#### Эксплуатация

- Будьте осторожны, не роняйте устройство и не оказывайте на него сильное воздействие. Несоблюдение данного указания может привести к поражению электрическим током, пожару или неисправностям.

#### Беспроводное устройство

- Не используйте данное устройство в местах, где запрещено применение радиоволн. Радиоизлучение от данного устройства может влиять на электронное медицинское оборудование. При использовании данного устройства в самолете следуйте указаниям экипажа.
- Не используйте данное устройство на расстоянии ближе 15 см от людей с имплантированными кардиостимуляторами или дефибрилляторами. Радиоизлучение от данного устройства может влиять на электронное медицинское оборудование, такое как имплантированные кардиостимуляторы или дефибрилляторы.

### ⚠ ВНИМАНИЕ

**Данное обозначение указывает на «риск травмы».**

#### Потеря слуха

- Не используйте устройство в течение длительного периода времени на высоком или некомфортном уровне громкости. В противном случае это может привести к потере слуха. Длительность прослушивания не должна превышать 40 часов в неделю на уровне громкости 80 дБ(А) или 5 часов в неделю на уровне громкости 89 дБ(А). При возникновении проблем со слухом обратитесь к терапевту.
- Установите минимальный уровень громкости на подключаемом устройстве, а затем вставьте штекер в разъем. Несоблюдение данного указания может привести к потере слуха или повреждению устройства.

#### Эксплуатация

- Не тяните за прилагаемый USB-кабель питания или стереофонический кабель с мини-штекером, когда он подключен.
- Если наушники вызывают раздражение кожи, немедленно прекратите их использовать.

#### Аккумуляторная батарея

В данном устройстве используется литий-ионная батарея. После использования батарею можно отдать на вторичную переработку, но вам запрещается вынимать ее самостоятельно. Передайте устройство на осмотр специалисту центра технического обслуживания корпорации Yamaha. Если в вашей местности нет специалистов центра технического обслуживания корпорации Yamaha, утилизируйте батарею согласно соответствующему законодательству о защите окружающей среды и местным правилам утилизации. (3,7 В × 1)

### Уведомление

**Данное обозначение указывает на инструкции, которые необходимо соблюдать, чтобы предотвратить отказ, повреждение или неисправность продукта и потерю данных.**

- Не используйте и не храните данное устройство в месте, подверженном воздействию прямых солнечных лучей, которое может сильно нагреваться, например рядом с обогревателем, или сильно охлаждаться, или подверженном чрезмерному воздействию пыли и вибрации. Несоблюдение данного указания может привести к деформации панели устройства, неисправности внутренних компонентов или нестабильной работе.
- При подключении внешних устройств изучите руководство по эксплуатации пожалуйста устройств и подключите их в соответствии с указаниями.
  Неправильное подключение устройства, нарушающее инструкции, может привести к его неправильной работе.
- При отключении штекера от подключенного устройства обязательно тяните за сам штекер, а не за кабель. Чрезмерное изгибание или растяжение кабеля может повредить его.
- Для очистки устройства используйте сухую мягкую ткань. Использование химических веществ, таких как бензин или растворитель, чистящих средств или салфеток с химической пропиткой может вызвать изменение цвета или деформацию.
- Не располагайте и не храните наушники рядом с часами, магнитной картой или другими предметами, на которые может влиять магнитное поле продукта. В противном случае данные на затрагиваемом устройстве могут быть повреждены или уничтожены.
- Запрещается выполнять следующие действия.
  - Вставать или садиться на оборудование
  - Класть тяжелые предметы на оборудование
  - Прилагать чрезмерные усилия к кнопкам, переключателям, разъемам ввода-вывода и т.д.

  Несоблюдение этих указаний может привести к травмам или повреждению оборудования.

#### Информация

Не используйте наушники на высоком уровне громкости в общественных местах. Утечка звука из наушников могут создавать неудобство для окружающих людей.

#### Уведомление в отношении использования

- Вы можете ощущать покалывание в ушах при нахождении в той местности, где воздух очень сухой. Это не является неисправностью наушников, а вызвано статическим электричеством на поверхности вашего тела или подключенного устройства.
- Невыполнение зарядки в течение длительного времени может сократить время автономной работы аккумулятора. Заряжайте устройство один раз в шесть месяцев.

## 安全手册 ZH-CN

### 注意事项

**使用前请仔细阅读。请务必遵守这些指示。**
下面列出的注意事项旨在预防用户和其他人受伤的风险，以及预防财产损失，同时帮助用户正确安全地使用本产品。请务必遵守这些指示。

**阅读本说明书后，请务必将其妥善保管，以便随时参考。**

- 如需检查或维修本产品，请务必联系您购买本产品的经销商或有资质的 Yamaha 服务人员。
- Yamaha 对不正确使用或改装本产品导致的人员受伤或产品损坏概不负责。
- 本产品仅供普通家用。请勿用于要求高可靠性的场合，例如生命控制、医疗保健或高价值资产。

### ⚠ 警告

**“警告”内容表示存在“重伤或死亡风险”。**

#### 使用

- 请勿在开车或骑车时听耳机，亦要避免在听力不应受到干扰时（例如在铁路路口和建筑工地）使用耳机。干扰听到四周声音的能力下降会增加事故风险。

#### 如果发现任何异常

- 如果发现以下任何异常，请立即停止使用耳机。
  - 耳机发出异味、异响或烟雾。
  - 有异物或水进入耳机内部。
  - 耳机发热异常（存在燃烧或受伤风险）。
  - 耳机出现裂痕或损坏。
  - 耳机掉落地上。

  继续使用可能会导致触电、火灾或故障。请立即联系您购买本产品的经销商或有资质的 Yamaha 服务人员，请求检查或维修。

#### 充电

- 请务必使用随附的 USB 电源线。不遵守以上规定可能会导致火灾、燃烧或故障。
- 要给本产品充电，请将其连接到市售 USB 电源适配器（5 V DC/ 最小 0.5 A 输出）的 USB 端口。不正确的连接可能会导致火灾、触电或故障。有关详细的充电说明，请参考本用户指南。
- 给本产品充电时，请将要使用的市售 USB AC 适配器插入视线能触及的范围内的电源插座。这是为了让您可以根据需要轻松拔出电缆。即使关闭电源，本产品也不会与电源完全隔离，除非您将其从电源插座中拔出。
- 请在指定的充电温度范围内进行充电。如果在超出此范围的温度下进行充电，可能会导致漏电、过热、爆炸或损坏。
- 请勿将随附的 USB 电源线用于其他产品。不遵守以上规定可能会导致火灾、燃烧或故障。
- 在本产品使用或充电期间，请勿用毯子、衣物等遮盖本产品。否则可能会造成过热并起火。
- 设备潮湿时请勿充电。否则可能会产生短路，从而导致电击、火灾或故障事故。
- 请勿以任何方式损坏随附的 USB 电源线。
  - 请勿靠近加热器。
  - 请勿过度折弯或改装。
  - 请勿刮擦。
  - 请勿压在重物下。

  使用此电源线时，如果暴露线芯，可能会导致触电或火灾。

#### 电池的使用

- 请勿将电池置于火中或烤箱中，或者使用机械碾压或切割电池，否则可能会导致爆炸。
- 请勿将电池置于极高温的环境下，否则可能会导致爆炸或者泄漏可燃液体或气体。
- 请勿将电池置于极低气压之下，否则可能会导致爆炸或者泄漏可燃液体或气体。

#### 请勿拆解

- 请勿拆解或改装本产品。
  不遵守此规定可能会导致火灾、触电、受伤或故障。

#### 进水警告

- 请勿让本产品淋雨、在水边或潮湿的环境下使用本产品，也请勿将其放在装有液体的任何容器（例如花瓶、水瓶或玻璃杯）上（以免液体流入任何开口内）或放在可能滴水的地方。如果水或其他液体流入本产品内，可能会导致火灾、触电或故障。
- 请勿用湿手拿取本产品。不遵守此规定可能会导致触电或故障。

#### 火灾警告

- 请勿让本产品靠近任何燃烧物或明火，否则可能会导致火灾。

#### 使用

- 请小心使用，勿让本产品掉落地上或遭受猛烈撞击。不遵守此规定可能会导致触电、火灾或故障。

#### 无线产品

- 请勿在限制使用无线电波的地方使用本产品。本产品发射的无线电波可能会影响电子医疗设备。在飞机上使用本产品时，请遵从机组人员的指示。
- 使用本产品时，请与植入心脏起搏器或除颤器的人保持至少 15 厘米（6 英寸）的距离。本产品发射的无线电波可能会影响电子医疗设备，例如植入的心脏起搏器或除颤器。

### ⚠ 注意

**“注意”内容表示存在“受伤风险”。**

#### 听力损失

- 请勿在高音量或令人不适的音量下长时间使用本产品，否则听力可能会受损。使用本产品的时间每周请勿超过 40 小时（在 80 dB(A) 下）或 5 小时（在 89 dB(A) 下）。如果遇到问题，请咨询医生。
- 连接插头之前，请将相连设备的音量调到最小。不这样做可能会导致听力受损或耳机损坏。

#### 使用

- 当随附的 USB 电源线或立体声微型插头线缆处于连通状态时，请勿拉扯。
- 如果耳机刺激皮肤，请立即停止使用。

### 须知

**“须知”内容指出为防止产品失效、损坏或故障和数据丢失而需要您遵守的要点。**

- 使用或存放本产品时，请避开因阳光直射而变得极热的地方（例如加热器附近）、极冷的地方或者灰尘或振动过大的地方。不遵守此规定可能会导致本产品的面板变形、内部零部件故障或工作不稳定。
- 如果连接外部产品，请务必彻底阅读每个产品的使用说明书，并按照指示进行连接。如果没有根据指示正确地操作产品，可能造成故障。
- 从已连接的设备拔下插头时，请务必抓住插头拔出，而不要拉拽线缆。弯折或强行拉拽线缆可能会对其造成损坏。
- 请用柔软的干布清洁本产品。使用汽油或稀释剂、清洗剂或化学清洗布等化学品可能会导致变色或变形。
- 放置或拿取耳机时，请勿靠近钟表、磁卡或其他可能受耳机磁场影响的物体。否则，受影响装置上的数据可能会损坏或损毁。
- 切勿有以下行为：
  - 站在或坐在本产品上
  - 将重物放置在本装置上
  - 对按钮、开关、输入 / 输出端子等不当施力。

  如此即可在需要时轻松拔除缆绳。即使电源断开，仍必须彻底将插座接线插头，才能将本产品完全断电。
- 请在指定的充电温度範圍內執行充電。在温度範圍外執行充電可能會導致漏電、過熱、爆炸或損壞。
- 請勿將隨附的 USB 電源線用於其他裝置。未遵守上述指示可能會導致火災、燃燒或故障。
- 使用或充電時，請勿讓毛毯、衣物等物品覆蓋裝置。這可能導致過熱及火災。
- 切勿在裝置潮濕時充電。這麼做可能因短路而導致觸電、火災或故障。
- 請勿隨意操隨附的 USB 電源線。
  - 請勿將其放置在暖氣機附近。
  - 請勿將其過度彎曲或改造。
  - 請勿使其刮傷。
  - 請勿將其放置在重物之下。

  使用芯線外露的電源線可能會導致觸電或火災。

#### 電池使用

- 將電池放入火中或烤箱中，或以機械方式輾壓或切割電池，可能會造成爆炸。
- 將電池放置在極度高溫的環境下，可能會造成爆炸或可燃液體或氣體外洩。
- 電池處於極低空氣壓力的狀態下，可能會造成爆炸或可燃液體或氣體外洩。

#### 不可拆解

- 請勿拆解或修改本產品。
  未遵守此指示可能會導致火災、觸電、受傷或故障。

#### 進水警告

- 請勿將本產品暴露在雨水中、在靠近水或潮濕或濕氣狀況下使用；或是將本產品放置在任何裝有可能會潑入本產品開口之液體的容器上（例如花瓶、瓶罐或玻璃杯）或是水可能會滴落的地點。水之類的液體進入本產品可能會導致火災、觸電或故障。
- 請勿用濕手操作本產品。未遵守此指示可能會導致觸電或故障。

#### 火災警告

- 請勿將任何燃燒中的物品或是明火置近本產品，否則可能會導致火災。

#### 操作

- 請小心不要摔落本產品或使其受到衝擊。未遵守此指示可能會導致觸電、火災或故障。

#### 無線裝置

- 請勿在無線電波會受到限制的區域內使用本裝置。本裝置發出的無線電波可能會影響電子醫療裝置。在飛機上使用本裝置時，請遵循機組人員的指示。
  在心律調節器或心臟去顫器植入者身旁 15 cm(6 in) 的範圍內，請勿使用本裝置。本裝置發出的無線電波可能會影響電子醫療裝置，例如植入式心律調節器或心臟去顫器。

### ⚠ 注意

**此內容表示「受傷的危險」。**

#### 聽力損失

- 請勿在高音量或不舒服的音量下長時間使用本裝置。否則，可能造成聽力損失。切勿在 80 dB (A) 音量下每週使用超過 40 小時，或在 89 dB (A) 音量下每週使用超過 5 小時。若發生任何問題，請向醫生諮詢。
- 連接插頭前，請將連接裝置的音量調至最低。未遵守此指示可能會造成聽力損失或裝置受損。

#### 操作

- 隨附的 USB 電源線或立體聲迷你插頭纜線連接時，請勿任意拉扯。
- 如果耳機造成皮膚疼痛，請立即停止使用。

### 須知

**表示您必須遵守的要點，防止產品失效、損壞或故障與資料遺失。**

- 請勿在陽光直射導致極度高